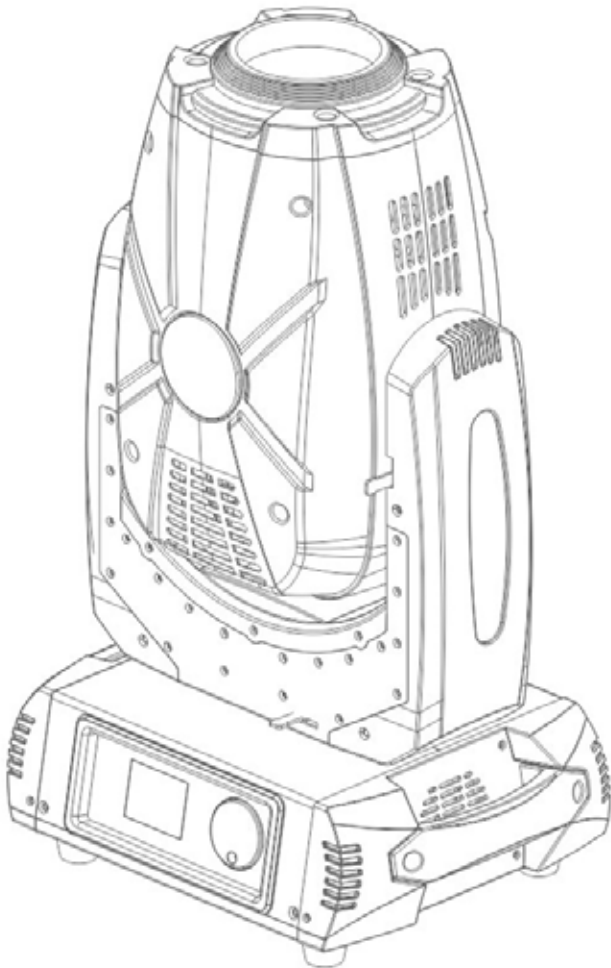




HOTBEAM-10R-PACK
CODE: 16-2006

DMX MOVING HEAD 10R 280W
LYRE DMX 10R 280W



GB - User Manual

F - Manuel d'Utilisation - p. 8

D - Bedienungsanleitung - S. 14

NL - Handleiding - p. 21

DMX Channel Chart - p. 28-33



Assembled in PRC
Designed by **LOTRONIC S.A.**
Av. Z. Gramme 9
B - 1480 Saintes









USER MANUAL

UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.


EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

-  The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).
-  An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.
-  The unit complies with CE standards
-  For indoor use only
-  Minimum distance between the appliance and other objects
-  Don't stare into the beam



Please read this manual carefully before operating this product.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- **CAUTION: Do not damage the lamps !**
Prior to moving or handling the light effect, the unit MUST be SWITCHED OFF and cool down for at least 10 minutes. The lamps are not covered by the warranty.
- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.
- The appliance is part of class I and must exclusively be connected to an earthed mains outlet.
- This product is intended for indoor use only! 
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- The max. ambient temperature (Ta) is 40°C. Don't operate the fixture at higher temperatures.
- The minimum distance between light output from the projector and the illuminated surface must be more than 3 meters.
- Keep a distance to any flammable objects of at least 5m.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction.

Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.

- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The lenses, housing or ultraviolet filter must be replaced if they are visibly damaged.
- The lamp shall be changed if it has become damaged or thermally deformed

DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

INSTALLATION

- This fixture may be mounted in any position, provided there is adequate room for ventilation
- It is important never to obstruct the fan or vents pathway.
- When selecting installation location, take into consideration lamp replacement access and routine maintenance.
- Safety cables must always be used.
- Never mount in places where the fixture will be exposed to rain, high humidity, extreme temperature changes or restricted ventilation.

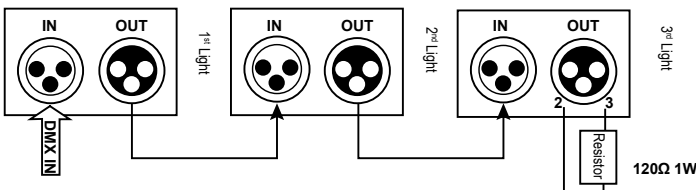
POWER SUPPLY AND SIGNAL CABLE CONNECTION

1. MAINS POWER CONNECTION

CAUTION: When installing the device, make sure there is no highly inflammable material within a distance of min.5m!

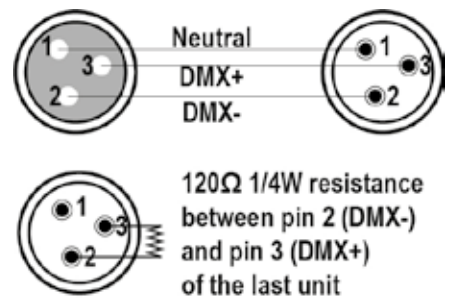
2. CONNECTION OF SIGNAL CABLE

You can use the 3-pin XLR cable to connect the output socket of the master and the input socket of the slave light. Connect the DIGITAL OUT socket of the master and the IN socket of the slave light, then, connect the OUT socket to the IN socket of the next light. Ordinal to connect all the lights as below:



The connection between the output of master and input of product, it's available to use the 3 pins XLR cable which provided by the manufacturer. Signal cable from the DMX output of the controller to the input of the first master light, and connect to the DMX input of second slave light from the DMX output of the first master light, analogously, till connected all the slave lights, and insert the last connector to the output of the final light. (Notice: the diameter of core of every cable should be 0.5mm at least, double core shelter cable should be used).The signal connecting must use the attached 3 pins XLR cable. Notice, all the internal lead wire of the 3 pins XLR cable should not touch to each other or connect to the connector.

DMX signal terminator is recommended on the last unit of the chain. DMX terminator is a XLR connector with a 120Ω resistor between the pin 2 and pin 3 of the XLR connector



CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

FEATURES

Channel: 24/16 channels, DMX512

Pan scan: 540° (16 bit)

Tilt scan: 270° (16 bit)

Color wheel: 13 colors + white + rainbow effect

Gobo wheel 1 : 14 fixed gobos + open

Gobo wheel 2 : 9 rotating gobos + open

Strobe: 20 f/s

Electronic focus

Electronic zoom

8 faces prism

Frost

High resolution LCD display

DESCRIPTION

1) Lens

2) Head

3) Tilt lock

Use it to block tilt move when you carry on the moving head

4) Arm

5) Pan lock

Use it to block pan move when you carry on the moving head

6) Handles

7) Moving head base

FRONT PANEL

1) High resolution display

2) Menu control wheel

Turn it to change menu (or option) and push it to validate the set

CONNECTORS ON THE REAR PANEL

1) DMX in 3 pins

2) DMX in 5 pins

3) Power switch

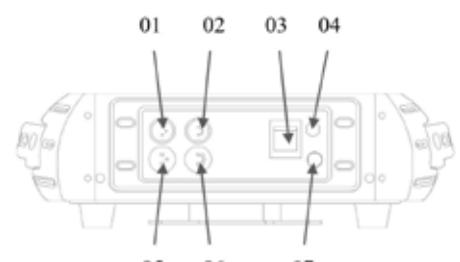
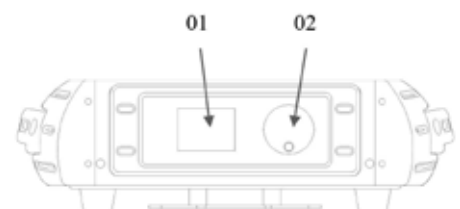
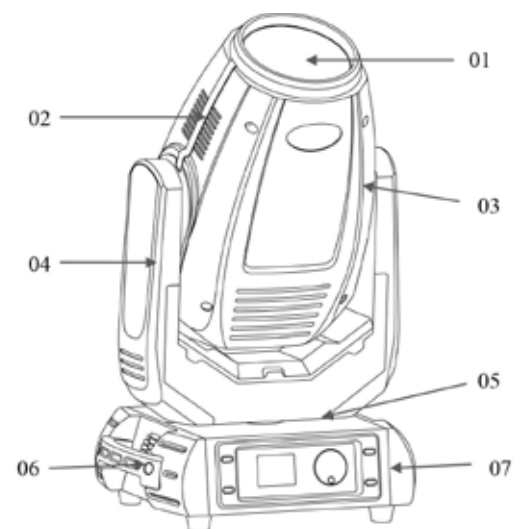
4) Power in

5) DMX out 3 pins

6) DMX out 5 pins

7) Fuse

If the device stays off when you switch it on, please check



the fuse.

If the fuse is broken, change it by the same value and same size fuse

LAMP REPLACEMENT

IMPORTANT: Disconnect the unit from the mains prior to opening the lamp compartment.

Don't touch the lamp with bare hands. If the lamp is hot, please wait at least 20 minutes to let it cool down. Fasten the head with the Tilt lock in 60° position.

Remove the 2 screws on the rear panel via a cross-headed screwdriver and remove the cover.

Keep the lamp holder in place with one hand and pull out the wire and the lamp with the other hand.

Once you have removed the lamp, clean the inside part of the lens to get a brighter light output.

Push in the new lamp, place the wire inside the compartment and close the compartment with the 2 screws.



OPERATION

CONTROL PANEL

The LCD display shows you all information about moving head control

The wheel is used to select all menus and validate your settings.

Control wheel: turn right, left and press

CW rotation: increases the value

CCW rotation: decreases the value

MENU

- DMX address : Used to select DMX address
- Display :
 - Showreve : Select display : Normal or reversed (180°)
 - Language : To select language (chinese or english)
 - Brigsett : To set the brightness of the display (between 00 and 255)
 - Backlight : To set the delay of the backlight (either 60s, either backlight light always)
 - MenuBack : to select the delay to main menu return (either after 60s, either never)
 - Backflash : DMX display indication (either display blink when no DMX signal, either no blick)
 - ▲: To return to previous menu
- Features :
 - X / Y setup : Pan and Tilt setups
 - Xreverse : Pan move (normal or reversed)
 - Yreverse : Tilt move (normal or reversed)
 - XY speed : Pan / tilt moves speed (Fast, normal or slow)
 - Angle Pan : 360°/ 540° / 630°
 - XY Fback : Test Pan / Tilt
 - ▲: To return to previous menu
 - Shortcut : shortcut colors and gobos (whithout (Off) or with (Open))
 - Fullcolor : Display color on color wheel (half color (Off) or Full color (Open))
 - Chanmode : DMX mode select (soit simple (small 16 CH or normal(standard 24CH))
 - Recemode : Operating mode select(DMX, wireless or auto)

- Runmode : Stand alone mode select (slave (slve), Sound (Musc) or auto (Auto))
- Sigclear : Input DMX signal select (Keep input DMX signal (Keep) or clear input DMX signal (clear))
- DMX reset : DMX reset validate (No DMX reset (Off) or DMX reset (Open)
- ▲: To return to previous menu
- Lampset : lamp setup
 - Default : lamp default setup (Lamp off (Wink), Lamp on (ilum))
 - Control : Lamp state control (Manual lamp off (Wink), Manual lamp on (Ilum))
 - DMX lamp : DMX lamp control (DMX lamp control disable (Off), DMX lamp control enable (Open))
 - Lamptime : Lamp Used time
 - Cleartim : Reset lamp used time (Enter password (▲) then Ilum to reset)
 - ▲: To return to previous menu
- Infosee : information about moving head components
 - Workhour : Working hours memo for connect power
 - Open : Open time memo
 - Fan1rota : Fan rotation speed 1
 - Fan2rota : Fan rotation speed 2
 - Version : version of built-in software
 - Spare time : Delay between each technical revision
 - Spare cut :
- Control : Control the channel
- Assitool : parameters setup
- Factory : Loading factory setups (Enter password (★) then Fold to load factory setup or Save to save your own etups)
 - Default : load default setups (Enter password (★) then Fold to load default setups)
 - Redress : Reset composants (Enter password (★) then Reset01-10 to set motors
 - Chdefine : DMX channel by define
 - Brighne : Enter password (★) then
 - Timelimi : Open fixture time limit
 - Timslimi : Fixture time limit
 - Timeclea : Clear the time of use
 - Cutclea : Clear the time of use
 - Passwor1 : Revise password 1
 - Passwor2 : Revise password 2
 - Passwor3 : Revise password 3
 - Passwor4 : Revise password 4
 - Xdrivin : pan main drive gear
 - Xdriven : Pan slave drive gear
 - Ydrivin : Tilt main drive gear
 - Ydriven : Vitesstilt slave drive gear
 - Lamppowe : Ballast eathed or ballast 5V
 - Yangle : Tilt angle set
 - ▲: To return to previous menu
- chanleve : Manual mode for each channel
- Motorst : Display the status
 - ▲: To return to previous menu
- All reset : total reset (select Exec to validate)

- X/Y rst : reset pan / tilt (select Exec to validate)
- Effectrst : Reset effet (select Exec to validate)

DMX CHANNEL CHART: SEE END OF MANUAL

THE FOLLOWING POINTS HAVE TO BE CONSIDERED DURING THE INSPECTION:

All screws for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.

There must not be any deformations on the housing, glass pane, fixations and installation spots. The electric power supply cables must not show any damage, material fatigue or sediments. Further instructions depending on the installation spot and usage have to be adhered to by a skilled installer and any safety problems have to be removed.

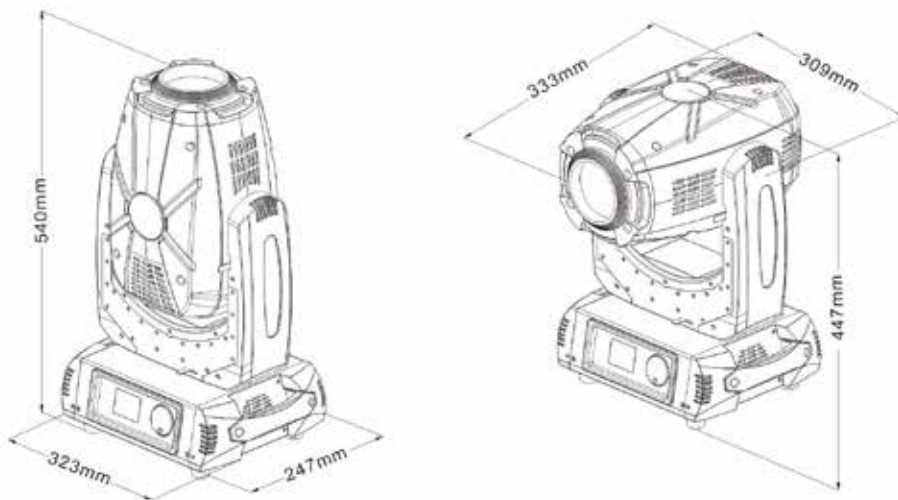
We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents.

CAUTION: Disconnect from mains before starting maintenance operation!

CLEANING AND USING FREQUENCY OF PRODUCT

Please make sure that the light is power off before dismantling or maintaining, it's very important to keep the light clean. Frequent cleaning will ensure maximum brightness output, but also prolong the life time. It's suggested to use the high quality, professional glass detergent and soft cloth to clean the light. It's not allowed to use alcohol or chemical solvent. The inner part of the light should be cleaned by vacuum cleaner at least once a year. When the light doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, the same fuse should be replaced, find out the faulty and restart the light. But please note the repair must be handled by professional.

DIMENSIONS



SPECIFICATIONS

Lamp power	280W
Lamp model	ULTRA BRIGHT 10R 280W OSRAM lamp
Pan	360° / 540° / 630°
Tilt	270°
Power supply	220-240V / 110-120V 50-60Hz
Consumption	470W
Dimensions	323 x 247 x 540mm
Weight	19kg




IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.


MANUEL D'UTILISATION

DÉBALLAGE


Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL

 L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p. ex.).

 Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

 L'appareil est conforme à la norme CE

 Uniquement pour utilisation à l'intérieur

 Distance minimale entre l'appareil et d'autres objets


 Ne pas regarder directement dans la source de lumière



ATTENTION : Risque de dégradation des lampes !

Avant de bouger ou de manipuler le jeu de lumière, il est absolument nécessaire d'éteindre l'appareil et d'attendre son refroidissement durant 10mn. Les lampes ne sont pas garanties.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- Ne pas bouger l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, la lampe peut se détériorer. La garantie ne prendra pas en charge ce type de panne qui relève d'une mauvaise utilisation.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil fait partie de la classe I et doit être impérativement branché sur une prise secteur avec terre.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur! 
- Lors du choix du lieu d'installation, assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à la chaleur, l'humidité ou la poussière. La distance minimum entre la sortie lumineuse de la lyre et la surface éclairée doit être de plus de 3m. Respectez une distance de sécurité d'au moins 5m avec des matériaux ou objets inflammables.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 300cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.

- L'appareil possède une protection thermique qui coupe l'alimentation lorsque l'appareil chauffe trop fort. Dans ce cas, il faut vérifier le ventilateur et les trous de ventilation.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou son agent ou bien un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.
- Des protections, lentilles ou écrans ultraviolets doivent être remplacés lorsqu'ils sont visiblement endommagés au point qu'ils perdent leur efficacité p.ex. par des fissures ou des égratignures profondes.
- Il faut impérativement changer la lampe lorsqu'elle est endommagée ou déformée par la chaleur.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans le verre de protection ou avec un verre cassé. Demandez à votre revendeur ou à un technicien de remplacer le verre.

DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible.

INSTALLATION

- Il est impératif de maintenir les orifices de ventilation dégagés.
- Lorsque vous installez l'appareil, choisissez un emplacement qui permet d'accéder facilement à la lampe pour le remplacement et d'effectuer l'entretien de routine.
- Utilisez toujours des câbles de sécurité.
- Ne jamais installer l'appareil à un endroit où il sera exposé à la pluie, à l'humidité, aux changements soudains de température ou à une ventilation insuffisante.

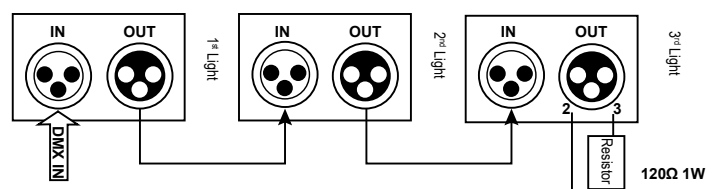
CONNEXION DE L'ALIMENTATION ET DU CÂBLE SIGNAL

1. CONNEXION DE L'ALIMENTATION SECTEUR

Utilisez le cordon fourni pour brancher l'appareil sur le secteur. Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur correspond à la tension et la fréquence d'alimentation de l'appareil, à savoir: 220-240V~ 50/60Hz. Chaque appareil doit pouvoir être mis sous et hors tension individuellement.

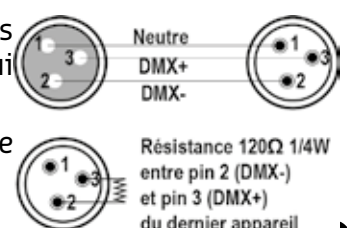
2. CONNEXION DU CÂBLE SIGNAL

La connexion entre la sortie du Maître et l'entrée de l'Esclave se fait au moyen du cordon XLR à 3 broches fourni. La sortie DMX de la console de commande doit être branchée sur l'entrée DMX du premier Maître. Branchez la sortie DMX du Maître sur l'entrée DMX de l'Esclave et ainsi de suite jusqu'au dernier Esclave.



Branchez une terminaison sur la sortie du dernier appareil afin d'éviter des parasites. Cette résistance de fin de ligne consiste en une fiche XLR qui comporte une résistance de 120Ω entre les broches 2 et 3.

Note: Utilisez du câble à double blindage. Le diamètre du conducteur de chaque câble doit être d'au moins 0,5mm.



ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.

CARACTÉRISTIQUES

- Canaux: 24/16 canaux DMX512
- Pan scan: 540° (16 bit)
- Tilt scan: 270° (16 bit)
- Disque de couleurs: 13 couleurs + blanc, effet rainbow
- Roue de gobos 1 : 14 gobos fixe + ouvert
- Roue de gobos 2 : 9 gobos rotatif + ouvert
- Stroboscope: 20 flash/sec
- Frost: 0-100%
- Focus électronique
- Zoom
- Afficheur LCD haute résolution

DESCRIPTION

1) Lentille

2) Tête mobile

3) Tilt lock

Bloque le mouvement TILT quand vous souhaitez transporter

la lyre

4) Bras

5) Pan lock

6) Bloque le mouvement PAN quand vous souhaitez transporter

la lyre

7) Poignées

8) Base

FAÇADE

1) Afficheur LCD haute résolution

2) Roue de sélection menu

Tournez la roue pour choisir et naviguer dans les différents Menu puis appuyez dessus pour valider votre choix

ARRIERE

1) Entrée DMX 3 pattes

2) Entrée DMX 5 pattes

3) Interrupteur On / Off

4) Entrée alimentation

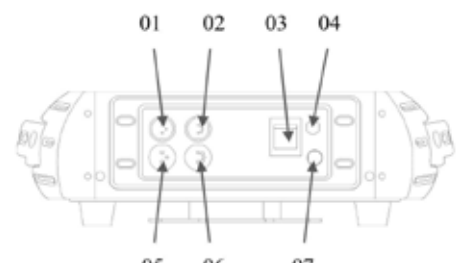
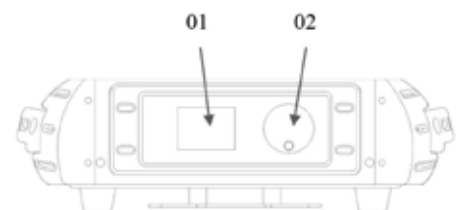
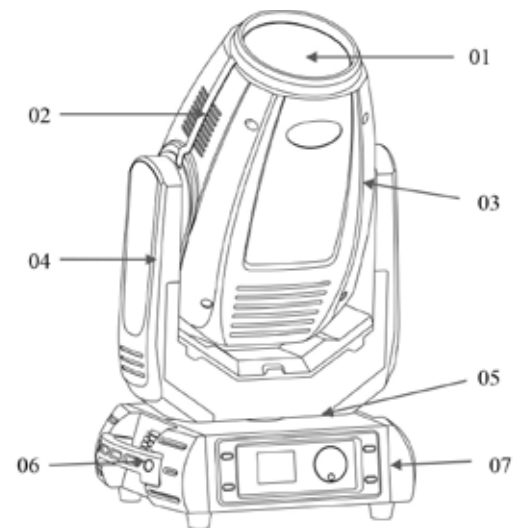
5) Sortie DMX 3 pattes

6) Sortie DMX 5 pattes

7) Fusible

Si la lyre ne s'allume pas quand vous positionnez l'interrupteur sur ON, il faut vérifier le fusible

Si le fusible est cassé, remplacez-le par un de même taille et même valeur



REPLACEMENT DE LA LAMPE

Lorsque vous voulez remplacer la lampe, il est interdit de la toucher à mains nues pour éviter des taches de saleté grasses sur le filament. Le filament doit être propre



1) Débranchez le câble d'alimentation.

Avant de remplacer la lampe, l'appareil a besoin de 20min pour le refroidissement de la lampe. Bloquer la tête avec le tilt lock en position 60 °

2) Utilisez un tournevis cruciforme pour ouvrir le panneau de la lampe.

3) Avec une main, appuyez sur le support de lampe et avec l'autre main, tenez la lampe et tirez le fil.

Après avoir retiré la lampe, merci de vérifier que les verres à l'intérieur sont propres. Si ce n'est pas le cas, nettoyez-les, l'effet lumineux sera meilleur.

4) Mettez la nouvelle lampe en place, rentrez le fil à l'intérieur du compartiment et fermez le compartiment avec les 2 vis.

UTILISATION

L'afficheur LCD vous donne toute les indications concernant le contrôle de la lyre

La molette vous permet de sélectionner les différents menus. Appuyez sur la molette pour valider votre choix

Rotation vers la droite : Augmente la valeur

Rotation vers la gauche : Diminue la valeur

MENU :

- DMX address :

Permet de sélectionner l'adresse DMX : de 001 à 512

- Display :

- Showreve : Sélectionner le sens d'affichage de l'afficheur : Normal ou inversé (180°)

- Language : Sélectionner la langue du menu (Chinois ou anglais)

- Brigsett : Régler la luminosité de l'afficheur (entre 00 et 255)

- Backlight : Régler la durée de l'éclairage de l'afficheur (Soit 60s, soit allumé en continu)

- MenuBack : Sélectionner un retour automatique à l'écran d'accueil du menu (soit au bout de 60s, soit jamais)

- Backflash : Indication de présence du signal DMX (Soit l'afficheur clignote quand il n'y a plus de signal DMX, soit il ne clignote pas)

- ▲: Retour au menu précédent

- Features :

- X / Y setup : Réglage Pan et Tilt

- Xreverse : Sens Pan (soit normal , soit inversé)

- Yreverse : Send Tilt (soit normal , soit inversé)

- XY speed : Vitesse Pan / Tilt (soit rapide (fast), soit normal, soit lent (slow))

- Angle Pan : Sélection angle Pan (Soit 360°, soit 540°, soit 630°)

- XY Fback : Test Pan / Tilt (soit On, soit Off)

- ▲: Retour au menu précédent

- Shortcut : Raccourcis couleurs et gobos (sans raccourcis (Off), soit avec raccourcis (Open))

- Fullcolor : Affichage couleur sur roue couleurs (Soit demi couleur (Off), soit couleur pleine (Open))

- Chanmode : Sélection mode DMX (soit Simplifié (small 16CH), soit standard (standard 24CH))
- Recemode : Sélection mode de fonctionnement (DMX, sans fil ou auto)
- Runmode : Sélection mode de fonctionnement en mode stand alone (Soit Esclave (slave), soit musical
(Musc) ou soit auto (Auto))
- Sigclear : Sélection type de signal entrant (garder le signal tels quel (Keep) ou nettoyer le signal (clear))
- DMX reset : Validation du reset DMX (Refus du reset DMX (Off) ou acceptation du reset DMX (Open))
 - ▲: Retour au menu précédent
- Lampset : Réglage lampe
 - Default : Réglage état lampe par défaut (soit Lampe éteinte (Wink), soit lampe allumée (illum))
 - Control : Contrôle état lampe (Soit Lampe éteinte manuellement (Wink), soit lampe allumée manuellement (illum))
 - DMX lamp : Contrôle de la lampe par DMX (soit contrôle de la lampe par DMX désactivé (Off), soit activé (Open))
 - Lamptime : Visualisation de la durée de la lampe
 - Cleartim : remise à zéro de la durée d'utilisation de la lampe (entrer le mot de passe (★) puis illum pour la remise à zéro)
 - ▲: Retour au menu précédent

Infosee : Information sur les différents composants de la lyre

- Workhour : Visualisation de la durée d'allumage de la lyre
- Open : Visualisation de la durée d'allumage de la lampe depuis la dernière mise en route)
- Fan1rota : Visualisation de la vitesse du ventilateur 1
- Fan2rota : Visualisation de la vitesse du ventilateur 2
- Version : Visualisation version logiciel interne
- Spare time : Réglage de la durée entre chaque révision
- Spare cut : Réglage de la durée d'arrêt
- Control : Contrôle manuel de chaque canaux DMX
- Assitool : Réglage parametre logiciel
 - Factory : Chargement réglage usine (entrer le mot de passe (★) puis Fold pour charger les paramètres d'usine ou Save
pour enregistrer vos paramètres)
 - Default : Retour aux paramètres par défaut (entrer le mot de passe (★) puis Fold revenir aux paramètres par défaut)
 - Redress : Reset composants (entrer le mot de passe (★) puis Reset01-10 pour faire le reset des moteurs
 - Chdefine : Affectation numéro canal DMX
 - Brighne : entrer le mot de passe (★) ensuite
 - Timelimi : Ajuster la durée max d'allumage de la lampe
 - Timslimi : Ajuster la durée max d'allumage de la lyre
 - Timeclea : Remise à zéro des durées
 - Passwor1 : Changer le mot de passe 1
 - Passwor2 : Changer le mot de passe 2
 - Passwor3 : Changer le mot de passe 3
 - Passwor4 : Changer le mot de passe 4
 - Xdrivin : Vitesse pan en mode maitre

- Xdriven : Vitesse pan en mode esclave
- Ydrivin : Vitesse tilt en mode maître
- Ydriven : Vitesse tilt en mode esclave
- Lamppowe : Type alimentation ballast (mise à la terre (off) ou 5V (Open))
- Yangle : réglage angle tilt
- ▲: Retour au menu précédent
- chanleve : Mode manuel pour chaque canal
- Motorst : Visualisation état de tous les capteurs
 - ▲: Retour au menu précédent
- All reset : Reset total (sélectionner Exec pour valider)
- X/Y rst : reset pan / tilt (sélectionner Exec pour valider)
- Effectrst : Reset effet (sélectionner Exec pour valider)

TABLEAU DES CANAUX DMX: A LA FIN DU MANUEL

LES POINTS SUIVANTS DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉS LORS D'UNE INSPECTION :

- 1) Toutes les vis utilisées pour l'installation et les composants de l'appareil doivent être fermement branchés et exempts de corrosion.
- 2) Le boîtier, la vitre de protection, les fixations et le point d'installation ne doivent présenter aucune déformation.

Nous recommandons un nettoyage fréquent de l'appareil. Utilisez un chiffon humide, non-pelu- cheux. Ne jamais utiliser d'alcool et de solvants.

ATTENTION :

Débrancher l'appareil du secteur avant d'effectuer des travaux de maintenance.

ENTRETIEN

Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer le nettoyage ou la maintenance. Il est important de garder l'appareil dans un état de propreté afin d'assurer une luminosité maximale et de pro- longer sa durée de vie. Utilisez un produit de nettoyage à vitre de bonne qualité et un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser d'alcool ou de solvants chimiques pour nettoyer l'appareil. Nettoyez l'intérieur de l'appareil une fois par an au moyen d'un aspirateur.

Si la lampe ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible a sauté. Si c'est le cas, remplacez le fusible par un neuf qui présente exactement les mêmes caractéristiques techniques que le fusible d'origine. Re- mettez la lampe sous tension. Notez que toute réparation doit être effectuée par un professionnel.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance de la lampe	280W
Modèle de lampe	ULTRA BRIGHT 10R 280W OSRAM lamp
Pan	360°/ 540° / 630°
Tilt	270°
Alimentation.....	220-240V / 110-120V 50-60Hz
Consommation.....	470W
Dimensions	323 x 247 x 540mm
Poids	19kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch




Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



Nicht direkt in den Strahl blicken



SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen oder durch unbefugte Veränderungen am Gerät entstanden sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Vor Kindern und Laien fernhalten.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein. Das entstehende Kondenswasser kann die Schaltungen beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es einschalten.
- **Nicht das Gerät während des Betriebs bewegen, da dies das Leuchtmittel beschädigen kann. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch falschen Gebrauch verursacht worden sind.**
- Nicht das Gerät schütteln. Während der Installation und Bedienung keine Gewalt anwenden.
- Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät vor Hitze, Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Der Abstand zwischen der Lichtquelle und der beleuchteten Fläche muss mindestens 3m betragen. Der Mindestabstand zwischen dem Gerät und brennbaren Materialien und Gegenständen muss 5m betragen.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und darf nur an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Nur für Innengebrauch! 
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 3m Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden.
- Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.

- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Gerät abschalten und 15 Minuten warten, dass sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Wartungsarbeiten vorgenommen werden können.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht mit offenem Gehäuse benutzen.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann bei empfindlichen Personen zu epileptischen Anfällen führen.
- Das Gerät ist nur für dekorative Zwecke und nicht als normale Haushaltsbeleuchtung geeignet.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es sofort durch ein Neues ersetzt werden.
- Schutzvorrichtungen, Linsen und ultraviolette Abschirmungen müssen ersetzt werden, wenn sie in so einem Maß beschädigt sind, dass ihre Wirksamkeit nicht mehr gegeben ist, z.B. durch Brüche oder tiefe Kratzer.
- Die Lampe muss ausgewechselt werden, wenn sie beschädigt oder durch die Hitze verformt ist.
- Das Gerät besitzt einen Hitzeschutz. Wenn es zu heiß wird, schaltet es sich automatisch aus. Bitte überprüfen Sie, ob der Ventilator und die Belüftungsschlitze frei und sauber sind.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

- Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

INSTALLATION

- Die Belüftungsschlitze und -öffnungen dürfen auf keinen Fall behindert oder verstopft werden.
- Bei der Wahl des Installationsortes muss der Zugang zum Leuchtmittel und zur routinemäßigen Wartung berücksichtigt werden.
- Immer Sicherheitskabel benutzen.
- Niemals an Stellen anbringen, wo das Gerät Regen, hoher Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen oder ungenügender Belüftung ausgesetzt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Montageort stabil ist, bevor Sie das Gerät anbringen. Wenn das Gerät über Kopf aufgehängt wird, stellen Sie sicher, dass es nicht vom Traversensystem fallen kann. Ziehen Sie ein Sicherheitskabel durch die Traversen und den Haltebügel des Geräts als zusätzliche Absicherung.

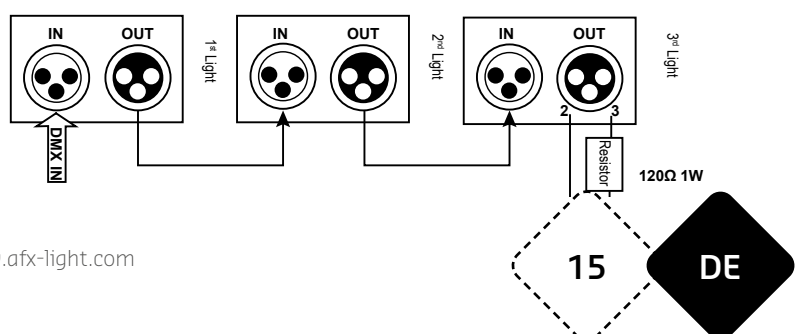
ANSCHLUSS DES NETZ- UND SIGNALKABELS

1. ANSCHLUSS DES NETZKABELS

Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Netzkabel ans Netz an. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung und -frequenz, der Betriebsspannung und -frequenz des Geräts entspricht, d.h. 220-240V~ 50/60Hz. Es ist empfehlenswert, jedes Gerät einzeln ein- und ausschalten zu können.

2. ANSCHLUSS DES SIGNALKABELS

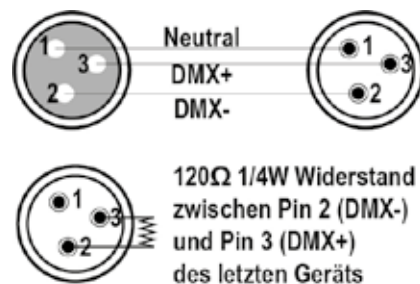
Der Anschluss zwischen dem Master-Ausgang und dem Slave-Eingang erfolgt über ein 3-pol. XLR Kabel. Der Ausgang der DMX Konsole muss an den Eingang des ersten Master-Geräts angeschlossen werden. Der



Ausgang des Master-Geräts wird an den Eingang des ersten Slave-Geräts angeschlossen usw.

An den Ausgang des letzten Slave-Geräts muss ein Endwiderstand angeschlossen werden, um Störungen zu verhindern. Dieser Endwiderstand besteht aus einem XLR Stecker, der einen 120Ω Widerstand zwischen Pin 2 und 3 besitzt. S. Abb.

Die Kabel müssen abgeschirmt, 2-adrig sein und einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen. S. nebenstehende Abbildung:



FEATURES

- 16 oder 24 DMX Kanäle
- 1 Scheibe mit 14 festen Gobos + Open
- 1 Scheibe mit 9 drehenden Gobos + Open
- 1 Scheibe mit 13 Farben + weiß
- Gobo Shake Funktion
- Rainbow Effekt
- Focuseinstellung über DMX
- Zoomeinstellung über DMX
- Frostfilter
- 2 Prismen: 8-Facetten Drehprisma & 6-faches Linearprisma
- 3-Phasenmotoren
- LCD Display mit Umkehrfunktion
- Betriebsarten : Auto / Sound / DMX / Master-Slave / manuell
- Extra intensive OSRAM 10R 28W Lampe

BESCHREIBUNG

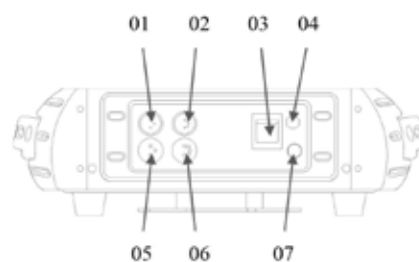
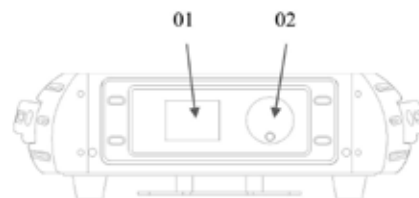
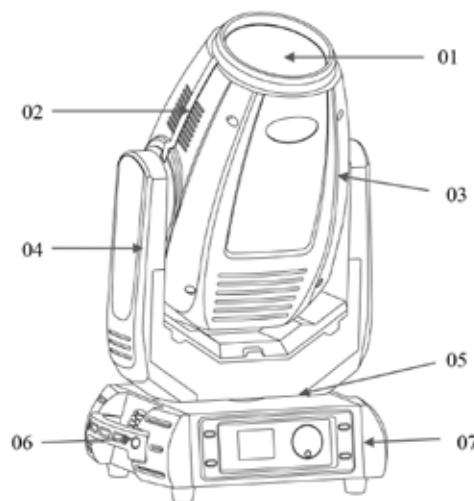
- 1) Linse
- 2) Kopf
- 3) Kippsperre: Blockiert die Neigungsbewegung während des Transports
- 4) Arme
- 5) Schwenksperre: Blockiert die Schwenkbewegung während des Transports
- 6) Griffe
- 7) Sockel

FRONTBLLENDE

- 1) Hochauflösendes Display
- 2) Menü-Drehregler: Wechselt das Menü (oder die Option). Drücken, um die Einstellung zu bestätigen

ANSCHLÜSSE AUF DER RÜCKSEITE

- 1) 3-pol. DMX Eingang
- 2) 5-pol. DMX Eingang
- 3) Netzschalter
- 4) Netzanschluss
- 5) 3-pol. DMX-Ausgang



6) 5-pol. DMX-Ausgang

7) Sicherung

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, bitte die Sicherung prüfen.

Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, durch eine Neue mit denselben technischen Daten ersetzen.

AUSWECHSELN DES LEUCHTMITTELS



WICHTIG: Gerät vorm Öffnen des Gehäuses vom Netz trennen.

- Leuchtmittel nicht mit bloßen Händen berühren Wenn die Lampe heiß ist, 20 Minuten warten bis sie abgekühlt ist. Den Kopf mit der Tilt Sperre in der 60° Stellung verriegeln.
- Die beiden Schrauben auf der Rückseite mit einem Kreuzschraubendreher lösen und die Abdeckung entfernen.
- Die Fassung mit einer Hand in Stellung halten und mit der anderen Hand den Draht und die Lampe entfernen.
- Wenn das Leuchtmittel entfernt ist, die Innenseite der Linse reinigen, um die Leuchtkraft zu verbessern.
- Das neue Leuchtmittel einsetzen, den Draht im Fach verstauen und das Fach mit den beiden Schrauben verschließen 2.

BETRIEB

BEDIENELEMENTE

Das LCD Display zeigt alle Informationen des Moving Heads an.

Mit dem Drehregler ein Menü wählen und die Einstellung bestätigen.

Drehregler: Recht, links drehen und drücken.

Rechtsdrehung: Wert erhöhen

Linksdrehung: Wert verringern

Zur Wahl eines Menüs oder zur Bestätigung drücken.

MENU :

- DMX address :

Einstellen der DMX-Adresse: von 001 bis 512

- Display :

- Showreve : Wählen Sie die Anzeigerichtung des Displays: Normal oder umgekehrt (180°)
- Language :Wählen Sie die Menüsprache (Chinesisch oder Englisch)
- Brigsett: Stellen Sie die Helligkeit des Displays ein (zwischen 00 und 255)
- Backlight: Stellen Sie die Dauer der Displaybeleuchtung ein (entweder 60 Sekunden oder Dauerlicht)
- MenuBack: Wählen Sie eine automatische Rückkehr zum Menü-Startbildschirm (entweder nach 60 Sekunden oder nie)
- Backflash: Anzeige des Vorhandenseins des DMX-Signals (Entweder blinkt das Display, wenn kein DMX-Signal mehr vorhanden ist, oder es blinkt nicht)
- ▲: Zurück zum vorherigen Menü

- Features :

- X / Y setup : Pan & Tilt Einstellung
 - Xreverse : Pan Drehrichtung (entweder normal, oder umgekehrt)
 - Yreverse : Tilt Drehrichtung (entweder normal, oder umgekehrt)
 - XY speed : Pan / Tilt Geschwindigkeit (entweder schnell (fast), oder normal, oder langsam (slow))
 - Angle Pan : Pan Winkeleinstellung (360°, 540°, oder 630°)
 - XY Fback : Pan / Tilt Test (ON oder OFF)
 - ▲: Zurück zum vorherigen Menü
- Shortcut : Shortcuts für Farbe und Gobo (ohne Shortcuts (Off) oder mit Shortcuts (Open))
- Fullcolor : Farbanzeige auf dem Farbrad (entweder Halbfarbe (Off) oder Vollfarbe (Open))
- Chanmode : Auswahl des DMX-Modus (entweder Vereinfacht (small 16CH) oder Standard (Standard 24CH))
 - Recemode : Betriebsartenwahl (DMX, Wireless oder Auto)
 - Runmode : Betriebsartenwahl im Stand Alone Modus (Entweder Slave (slve), oder musikgesteuert (Musc) oder automatisch (Auto))
 - Sigclear : Wählen Sie den Typ des eingehenden Signals aus (das Signal unverändert lassen (Keep) oder das Signal löschen (Clear))
 - DMX reset : Bestätigung des DMX-Resets (Ablehnen des DMX-Resets (Off) oder Akzeptieren des DMX-Resets (Open))
 - ▲: Zurück zum vorherigen Menü
- Lampset : Einstellung des Leuchtmittels
 - Default : Standardeinstellung für den Lampenstatus (entweder Lampe aus (wink) oder Lampe an (ilum))
 - Control : Lampenstatussteuerung (Entweder Lampe manuell aus (Wink) oder Lampe manuell an (Illum))
 - DMX lamp : DMX-Lampensteuerung (entweder DMX-Lampensteuerung deaktiviert (Off) oder aktiviert (Open))
 - Lamptime : Anzeige der Betriebsdauer der Lampe
 - Cleartim : Zurücksetzen der Nutzungsdauer der Lampe (Passwort eingeben (★) dann Illum zum Zurücksetzen)
 - ▲: Zurück zum vorherigen Menü
- Infosee : Informationen zu den verschiedenen Komponenten des Moving Heads
 - Workhour : Informationen zur Betriebsdauer des Moving Heads
 - Open : Informationen zur Betriebsdauer der Lampe seit dem letzten Einschalten
 - Fan1rota : Geschwindigkeitsanzeige von Ventilateur 1
 - Fan2rota : Geschwindigkeitsanzeige von Ventilateur 2
 - Version : Informationen zur Software
 - Spare time : Einstellung des Zeitraums zwischen jeder Inspektion
 - Spare cut : Einstellung der Ausschaltdauer
- Control : Manuelle Steuerung jedes DMX Kanals
- Assitool : Einstellung der Software Parameter
 - Factory : Zurück zur Werkseinstellung (Passwort eingeben (★) dann Fold zum Hochladen der Werkseinstellung oder Save um Ihre Parameter zu speichern)
 - Default : Zurück zur Default Einstellung (Passwort eingeben (★) dann Fold zum Hochladen der Default Einstellung)
 - Redress : Resetten der Komponenten (Passwort eingeben (★) dann Reset01-10 zum Resetten der Motoren)

- Chdefine : Zuweisung einer DMX Kanalnummer
- Brighne : Passwort eingeben (★) dann
 - Timelimi : Einstellen der maximalen Betriebsdauer der Lampe
 - Timslimi : Einstellen der maximalen Betriebsdauer des Moving Heads
 - Timeclea : Reset der Betriebsdauer
 - Passwor1 : Ändern von Passwort 1
 - Passwor2 : Ändern von Passwort 2
 - Passwor3 : Ändern von Passwort 3
 - Passwor4 : Ändern von Passwort 4
 - Xdrivin : Pan Geschwindigkeit im Master Modus
 - Xdriven : Pan Geschwindigkeit im Slave Modus
 - Ydrivin : Tilt Geschwindigkeit im Master Modus
 - Ydriven : Tilt Geschwindigkeit im Slave Modus
 - Lamppowe : Stromversorgungstyp des Vorschaltgeräts (Masse (off) oder 5 V (open))
 - Yangle : Einstellung des Neigungswinkels
 - ▲: Zurück zum vorherigen Menü
- chanleve : Manueller Modus für jeden Kanal
- Motorst : Zustandsanzeiger aller Sensoren
 - ▲: Zurück zum vorherigen Menü
- All reset : Totaler Reset (Exec wählen, um zu bestätigen)
- X/Y rst : Pan/Tilt Reset (Exec wählen, um zu bestätigen)
- Effectrst : Effekt Reset (Exec wählen, um zu bestätigen)

DMX KANALTABELLE S. ENDE DER ANLEITUNG

FOLGENDE PUNKTE MÜSSEN BEI EINER INSPEKTION GEPRÜFT WERDEN:

- 1) Alle für die Montage verwendeten Schrauben und Bestandteile des Geräts müssen fest angeschlossen und rostfrei sein.
- 2) Das Gehäuse, das Schutzglas, die Befestigungen und die Montagestelle dürfen keine Verformungen aufweisen.
- 3) Die elektrischen Kabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und dürfen keine Abnutzungen aufweisen. Der Installateur muss alle Sicherheitsvorkehrungen treffen und Sicherheitsbestimmungen beachten.

Wir empfehlen eine häufige Reinigung des Geräts. Benutzen Sie ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Keinen Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.

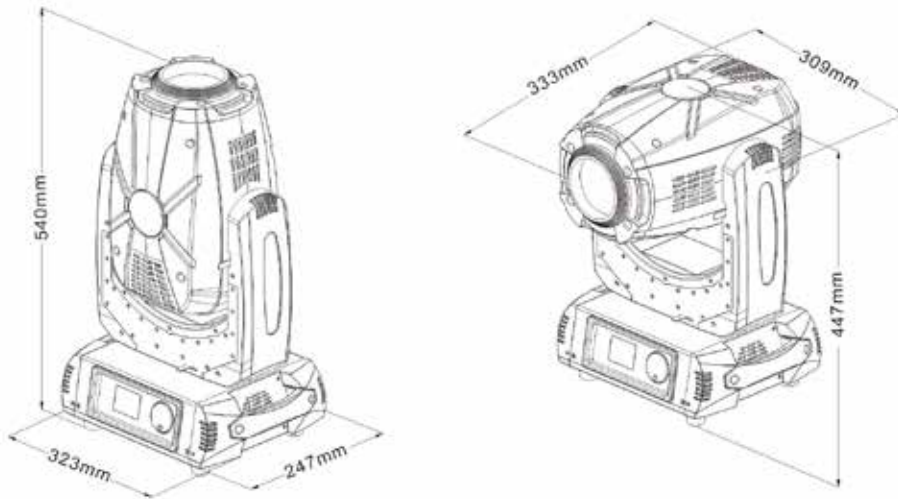
ACHTUNG : Das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz trennen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG DES GERÄTS

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie es reinigen oder warten. Es ist wichtig, die Linse immer sauber zu halten, um die Lichtintensität zu erhalten und die Lebensdauer des Geräts zu erhöhen. Benutzen Sie Qualitätsglasreiniger und ein weiches Tuch. Benutzen Sie auf keinen Fall Alkohol oder chemische Lösungsmittel. Das Gehäuseinnere einmal pro Jahr mit einem Staubsauger reinigen.

Wenn das Gerät nicht funktioniert, prüfen Sie die Sicherung. Die Sicherung nur durch eine gleichwertige Sicherung ersetzen und das Gerät erneut einschalten. Bitte beachten Sie, dass alle Reparaturen nur von einem Fachmann vorgenommen werden dürfen.

ABMESSUNGEN



TECHNISCHE DATEN

Leistung des Leuchtmittels.....	280W
Modell	ULTRA BRIGHT 10R 280W OSRAM Lampe
Pan	360° / 540° / 630°
Tilt	270°
Versorgung.....	220-240V / 110-120V 50-60Hz
Verbrauch.....	470W
Abmessungen	323 x 247 x 540mm
Gewicht	19kg









WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

HANDLEIDING

UITPAKKEN

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.



VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).
-  Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.
-  Het apparaat voldoet aan de CE-normen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
-  Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron



Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bewaar deze handleiding.
- Als het apparaat werd blootgesteld aan temperatuurwisselingen tengevolge van omgevingsveranderingen mag het niet onmiddellijk worden aangezet. Er kan condensatie optreden die het apparaat beschadigt. Zet het apparaat niet aan voordat het de kamertemperatuur heeft bereikt.
- **Nooit de unit verplaatsen tijdens het gebruik. Dit beschadigt de lamp. De garantie dekt niet voor beschadiging door fout gebruik.**
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis! 
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard.
- Dit apparaat mag alleen met wisselstroom van 220- 240 V~ 50/60 Hz worden gebruikt.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 3m afstand van oppervlakken. 
- Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur boven 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stopt het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.

- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken. Gevoelige personen kunnen een epileptische shock ondergaan (vooral bedoeld voor epileptici)
- Het product is uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als verlichting van de huiskamer.
- Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, wordt deze uitsluitend vervangen door de fabrikant of zijn technicus of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat nooit zonder beschermglas of met een beschadigd beschermglas. Vraag uw verdeler of een erkende technicus om het beschermglas te vervangen.
- Vervang de lamp indien ze beschadigt of door de hitte vervormd is.
- De unit bevat een overhittingsbeveiliging die de unit uitschakelt indien ze te heet wordt. In dit geval controleer de ventilatie openingen en de ventilator.
- Om veiligheidsredenen zijn alle wijzigingen aan het apparaat verboden. Bovendien kan elk ander gebruik leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, ontploffing van de lamp, ongelukken, enz. Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing kan het product beschadigd raken en de garantie vervallen.

ONTKOPPELING VAN HET NET

- Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
- Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

INSTALLATIE

De unit kan in iedere positie geïnstalleerd worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstopen. Bij de keuze van de installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhoud en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

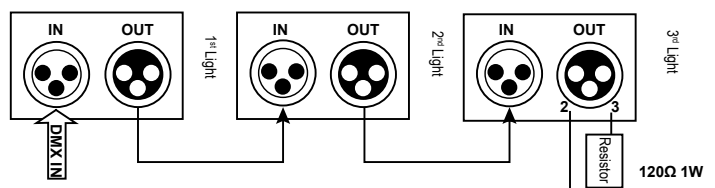
Wees zeker dat de montage plaats stabiel is alvorens U de unit installeert. Indien U de unit omgekeerd ophangt, moet U 2 sets van professionele M10 moeren gebruiken. Plaats de moer in het gat binnen de houder van de unit. Schuif een veiligheidskabel door de structuur en de houder omdat de unit niet kan vallen. Tijdens de montage moeten geen personen onder de montageplaats zijn. Controleer regelmatig dat de kabel op zijn plaats en de moer vast zitten. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade door foute montage. Niet het toestel langer dan 10 uren continu gebruiken. Maak na 8 uren een pauze van 30 minuten.

AANSLUITING VAN DE VOEDINGSKABEL

Gebruik de meegeleverde kabel om het toestel aan het lichtnet aan te sluiten. Controleer dat de spanning van uw lichtnet met de ingangsspanning van het toestel overeenkomt. Het toestel benodigd een aansluitspanning van 220-240V~ 50/60Hz wisselspanning. Elk toestel moet gescheiden aan en uit geschakeld worden.

AANSLUITING VAN DE SIGNAALKABEL

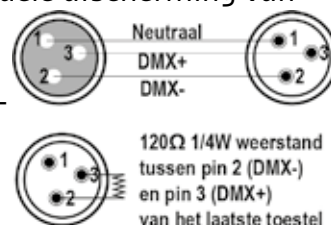
Gebruik een 3-pin XLR kabel om de uitgangconnector van de DMX controller op de ingang van het lichteffect aan te sluiten. Sluit de DIGITAL OUT connector van het lichteffect op de IN connector van het volgende apparaat aan, enz. tot het laatste toestel:



De kabel tussen de uitgang van de DMX controller en de ingang van de eerste lichteffect wordt meegeleverd. De doorsnede

van de kabel moet tenminste 0,5mm bedragen. Gebruik kabel met individuele afscherming van iedere ader.

Een DMX signaal afsluitweerstand moet aan de uitgang van het laatste toestel aangesloten worden. Een DMX afsluitweerstand is een XLR connector met een 120 ohm weerstand tussen pin 2 en 3. De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.



LET OP

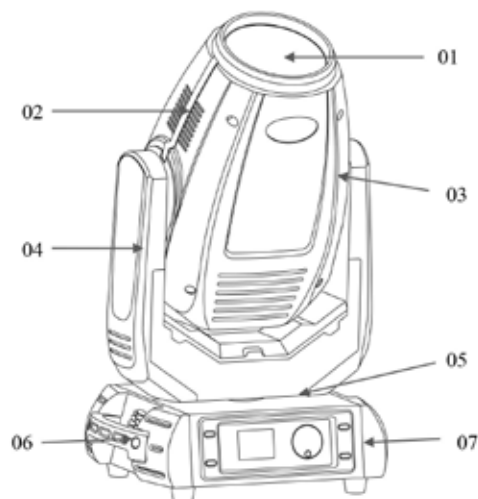
Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.

FEATURES

- 16 of 24 DMX kanalen
- 1 schijf met 14 statische gobo's + open
- 1 schijf met 9 draaiende gobo's + open
- 1 schijf met 13 kleuren + wit
- Gobo shake functie
- Rainbow effect
- Focus instelbaar via DMX
- Zoom instelbaar via DMX
- Frost filter
- 2 prisma's: 8 facetten draaiend & 6 lineair
- 3-fasen motoren
- LCD display met omkeer functie
- Modi: Auto / Sound / DMX / Master-slave / manual
- Ultra heldere OSRAM 10R lamp

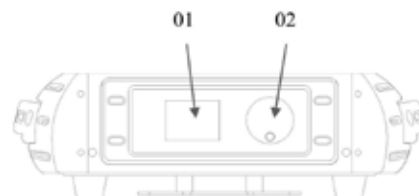
OMSCHRIJVING

- 1) lens
- 2) hoofd
- 3) Tilt Lock: blokkeert kantelbewegingen tijdens transport
- 4) armen
- 5) Pan Lock: blokkeert de zwaibeweging tijdens transport
- 6) handgrepen
- 7) Contactdoos



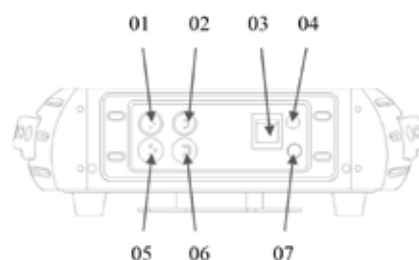
VOORPANEEL

- 1) High-definition weergave
- 2) Menu-encoder: Wijzigt het menu (of optie). Druk om de instelling te bevestigen



AANSLUITINGEN OP DE ACHTERKANT

- 1) 3-polig DMX-ingang
- 2) 5-polig DMX-ingang
- 3) Aan/uit-schakelaar:
- 4) Netaansluiting
- 5) 3-polig DMX-uitgang
- 6) 5-polig DMX-uitgang
- 7) Zekering



Als het toestel niet inschakelt, controleer de zekering.

Als de zekering doorgebrand is, gebruik een nieuwe met dezelfde specificaties

VERVANGING VAN DE LAMP



Niet de unit aanschakelen indien geen lamp geplaatst of de lamp defect is. Ontkoppel de unit van het lichtnet tijdens de installatie van de lamp. De buitentemperatuur van de behuizing is tijdens de werking 60°C.

De lamp wordt erg heet tijdens de werking. Wanneer U de unit uitschakelt, ontkoppel ze niet van het lichtnet. Wacht tenminste 20 minuten dat de lamp afkoelt om hoogspanningsontlading, kortsluiting of brand van de onderdelen op de PCB te vermijden. Verwijder de 2 schroeven op het achterpaneel met een kruiskopschroevendraaier en verwijder de kap.

Houd de lamphouder op zijn plaats met één hand en trek de draad en de lamp met de andere hand naar buiten.

Nadat u de lamp hebt verwijderd, maakt u het binnenste deel van de lens schoon voor een helderdere lichtuitvoer.

Druk de nieuwe lamp in, plaats de draad in het compartiment en sluit het compartiment met de 2 schroeven.

BEDIENING

CONTROLE PANEEL

Op het LCD-scherm wordt alle informatie weergegeven over de bediening van het moving head. Het wiel wordt gebruikt om alle menu's te selecteren en uw instellingen te bevestigen.

Draaiknop: naar rechts, links draaien of indrukken

CW-rotatie: verhoogt de waarde

CCW-rotatie: verlaagt de waarde

Druk op om een menuoptie te selecteren of om uw instelling te bevestigen

MENU :

- DMX address : Het DMX-adres instellen: van 001 tot 512

- Display :

- Showreve : Selecteer de weergaverichting: normaal of omgekeerd (180°)

- Language : Kies de menutaal (Chinees of Engels)

- Brigsett: pas de helderheid van het display aan (tussen 00 en 255)

- Backlight: stel de duur van de achtergrondverlichting van het display in (60 seconden of constant licht)

- MenuBack: kies een automatische terugkeer naar het startscherm van het menu (na 60 seconden of nooit)

- Backflash: weergave van de aanwezigheid van het DMX-sigitaal (of het display knippert als er geen DMX-sigitaal is, of het knippert niet)

- ▲: Terug naar het vorige menu

- Features :

- X / Y setup : Pan & Tilt instelling
 - Xreverse : Pan Draairichting (normaal of omgekeerd)
 - Yreverse : Tilt Draairichting (normaal of omgekeerd)
 - XY speed : Pan / Tilt snelheid (ofwel snel (fast), of normaal, of langzaam (slow))
 - Angle Pan : Pan hoek aanpassing (360°, 540°, of 630°)
 - XY Fback : Pan / Tilt test (ON of OFF)
 - ▲: Terug naar het vorige menu
- Shortcut : Sneltoetsen voor kleur en gobo (zonder sneltoetsen (off) of met sneltoetsen (Open))
- Fullcolor : kleurendisplay op het kleurenwiel (ofwel halve kleur (off) of volledige kleur (Open))
- Chanmode: DMX-modusselectie (vereenvoudigd (small 16CH) of standaard (standard 24CH))
- Recemode : Bedrijfsmodus selectie (DMX, Wireless of Auto)
- Runmode: bedrijfsmodus selectie in stand-alone modus (ofwel slave (slve), of muziekgestuurd (Musc) of automatisch (Auto))
 - Sigclear: selecteer het type inkomend signaal (keep= houd het signaal of clear= wis het signaal)
 - DMX-reset: bevestiging van de DMX-reset (weiger de DMX-reset (Off) of accepteer de DMX-reset (Open))
 - ▲: Terug naar het vorige menu
- Lampset : instelling van de lamp
 - Default : Standaardinstelling voor lampstatus (ofwel lamp uit (wink) of lamp aan (illum))
 - Control : Lampstatuscontrole (ofwel lamp handmatig uit (wink) of lamp handmatig aan (illum))
 - DMX lamp : DMX-lampregeling (ofwel DMX-lampregeling uitgeschakeld (off) of ingeschakeld (Open))
 - Lamptime : Lamp bedrijfstijd weergave
 - Cleartim : Reset levensduur lamp (voer wachtwoord (★) in en vervolgens illum om te resetten)
 - ▲: Terug naar het vorige menu

Infosee : Informatie over de verschillende onderdelen van de movinghead

- Workhour: informatie over de bedrijfstijd van de movinghead
- Open: informatie over de gebruikstijd van de lamp sinds de laatste keer inschakelen)
- Fan1rota: ventilator 1 snelheidsindicator
- Fan2rota: Ventilator 2 snelheidsindicator
- Version: informatie over de software
- Spare time: de periode tussen elke inspectie instellen
- Spare cut : Instellen van de uitschakeltijd
- Control : Handmatige bediening van elk DMX-kanaal
- Assitool : De softwareparameters instellen
 - Factory : Terug naar fabrieksinstellingen (voer wachtwoord (★) in en vervolgens Fold om de fabrieksinstellingen te uploaden of Save om uw parameters op te slaan)
 - Default : Terug naar standaardinstelling (voer wachtwoord in (★) dan Fold om de standaardinstelling te uploaden)
 - Redress : Reset de componenten (voer wachtwoord (★) in en Reset01-10 om de motoren te resetten)
 - Chdefine : Toewijzing van een DMX-kanaalnummer
 - Brighne : voer wachtwoord (★) in en dan
 - Timelimi : De maximale gebruiksduur van de lamp instellen
 - Timslimi : Instellen van de maximale bedrijfstijd van de movinghead

- Timeclea : Reset de bedrijfstijd
- Passwor1 : Wachtwoord 1 wijzigen
- Passwor2 : Wachtwoord 2 wijzigen
- Passwor3 : Wachtwoord 3 wijzigen
- Passwor4 : Wachtwoord 4 wijzigen
- Xdrivin : Pansnelheid in mastermodus
- Xdriven : Pansnelheid in slavemodus
- Ydrivin : Tilt snelheid in mastermodus
- Ydriven : Tilt snelheid in slavemodus
- Lamppowe : Type ballastvoeding (aarde (off) of 5V (open))
- Yangle : Aanpassing van de hellingshoek
- ▲: Terug naar het vorige menu
- chanleve : Handmatige modus voor elk kanaal
- Motorst : Statusindicator van alle sensoren
 - ▲: Terug naar het vorige menu
- All reset : Totale reset (selecteer Exec om te bevestigen)
- X/Y rst : Pan/Tilt reset (selecteer Exec om te bevestigen)
- Effectrst : Effect reset (selecteer Exec om te bevestigen)

DMX KANAALTABEL: Z. EIND VAN DE HANDLEIDING

U MOET REKENING HOUDEN MET DE VOLGENDE PUNTEN TIJDENS DE CONTROLE:

Alle schroeven voor het installeren van de apparaten of onderdelen ervan moeten goed vastgedraaid en niet verroest zijn.

De behuizing, het beschermglas, de bevestigingen en installatiepunten mogen niet vervormd zijn. De elektrische stroomkabels moeten in perfecte staat zijn en mogen geen schade vertonen. De installateur moet rekening houden met alle veiligheidsaanbevelingen en alle veiligheidsproblemen oplossen.

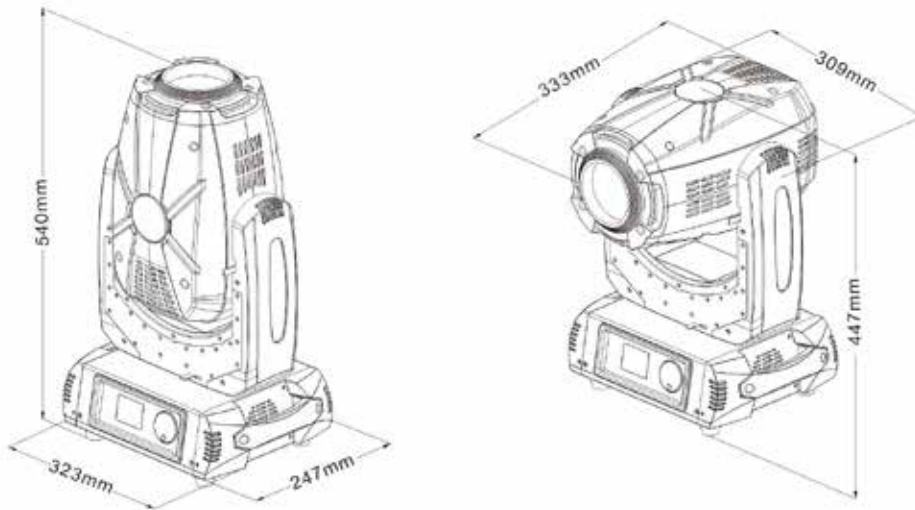
VOORZICHTIG: Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de onderhoudswerkzaamheden aanvat!

ONDERHOUD

Ontkoppel de unit van het lichtnet alvorens U de unit reinigt. We raden u aan om het apparaat regelmatig schoon te maken. Gebruik een vochtige niet-pluizende vod. Gebruik nooit alcohol of oplosmiddelen.

Indien het toestel niet werkt, controleer of de zekering goed is. Vervang de zekering alleen door een identieke zekering. Alle reparaties moeten van een vakman doorgevoerd worden.

AFMETINGEN



SPECIFICATIES

Lamp vermogen	280W
Lamp model	ULTRA BRIGHT 10R 280W OSRAM Lampe
Pan	360° / 540° / 630°
Tilt	270°
Voeding.....	220-240V / 110-120V 50-60Hz
Opgenomen vermogen	470W
Afmetingen	323 x 247 x 540mm
Gewicht	19kg



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper i.v.m. de manier van recycleren

DMX CHANNEL CHART

20-CH CHART

DMX channel	Function	DMX channel	Description
1	Pan	0-255	Pan
2	Pan Fine	0-255	Pan Fine
3	Tilt	0-255	Tilt
4	Tilt Fine	0-255	Tilt Fine
5	Pan/Tilt speed	0-255	Pan/Tilt speed
6	Lamp & reset	0-19	No function
		20-24	Energy-saving mode (230W)
		25 - 129	No function
		130 - 139	Lamp on by dmx
		140 - 149	PAN/TILT reset
		150 - 159	No function
		160 - 169	Small motors reset
		170 - 199	No function
		200 - 209	Whole unit reset
		210 - 229	No function
		230 - 239	Lamp off by dmx
		240 - 255	No function
7	Colours	0 - 8	White
		9 - 17	Deep Red
		18 - 26	Deep blue
		27-35	Yellow
		36-44	green
		45-53	Magenta
		54-62	Light blue
		63-71	Red
		72-80	Deep green
		81-89	Amber
		90-98	Blue
		99-107	orange
		108-116	CTO
		117-127	Blue
		128-129	White + blue
		130-134	Blue + CTO
		135-138	CTO + orange
		139-143	Orange + blue
		144-147	Blue + amber
		148-152	Amber + deep green
		153-157	deep green + red
158-161	Red + light blue		
162-166	Light blue + magenta		
167-171	Magenta + green		
172-176	Green + Yellow		
177-180	Yellow + Deep blue		

7	Colours	181-185	Deep blue + Deep red
		186-189	Deep red + white
		190-220	unclockwise rotation of colors from fast to slow
		221-250	Empty
		251-255	Clockwise rotation of colors from slow to fast
		218-243	Backwards rainbow, speed up
		244-255	Random color
8	Empty	0-255	No function
9	Empty	0-255	No function
10	Static gobos	0 - 3	No function
		4 - 9	Gobo 1
		10 - 15	Gobo 2
		16 - 21	Gobo 3
		22 - 27	Gobo 4
		28 - 33	Gobo 5
		34 - 39	Gobo 6
		40 - 45	Gobo 7
		46 - 51	Gobo 8
		52 - 57	Gobo 9
		58 - 63	Gobo 10
		64 - 69	Small beam 1
		70 - 75	Small beam 2
		76 - 87	Small beam 3
		88 - 95	Shake Gobo 1 (from slow to fast)
		96 - 103	Shake Gobo 2 (from slow to fast)
		104 - 111	Shake Gobo 3 (from slow to fast)
		112 - 119	Shake Gobo 4 (from slow to fast)
		120 - 127	Shake Gobo 5 (from slow to fast)
		128 - 135	Shake Gobo 6 (from slow to fast)
		136 - 143	Shake Gobo 7 (from slow to fast)
		144 - 151	Shake Gobo 8 (from slow to fast)
		152 - 159	Shake Gobo 9 (from slow to fast)
160 - 167	Shake Gobo 10 (from slow to fast)		
168 - 175	Shake small beam 1 (from slow to fast)		
176 - 183	Shake small beam 2 (from slow to fast)		
184 - 199	Shake small beam 3 (from slow to fast)		
200 - 255	clockwise gobo wheel rotation from slow to fast		
11	Rotating gobos	0 - 8	No function
		9 - 17	Gobo 1
		18 - 26	Gobo 2
		27 - 35	Gobo 3
		36 - 44	Gobo 4
		45 - 53	Gobo 5
		54 - 62	Gobo 6
		63 - 71	Gobo 7
		72 - 80	Gobo 8

11	Rotating gobos	81 - 89	Gobo 9
		90 - 97	Shake Gobo 1 (from slow to fast)
		98 - 106	Shake Gobo 2 (from slow to fast)
		107 - 115	Shake Gobo 3 (from slow to fast)
		116 - 124	Shake Gobo 4 (from slow to fast)
		125 - 133	Shake Gobo 5 (from slow to fast)
		134 - 142	Shake Gobo 6 (from slow to fast)
		143 - 151	Shake Gobo 7 (from slow to fast)
		152 - 160	Shake Gobo 8 (from slow to fast)
		161 - 169	Shake Gobo 9 (from slow to fast)
		171 - 179	Gobo 9 no move
		180 - 217	Counterclockwise gobo wheel rotate from fast to slow
		218 - 255	Clockwise gobo wheel from slow to fast
12	Gobo rotation	0 - 127	Manual rotation
		128 - 177	Run from slow to fast in counter-clockwise direction
		178 - 203	No function
		204 - 255	Run from fast to slow in clockwise direction
13	*	0 - 255	No function
14	Prism		Prism
		0 - 19	No function
		20 - 75	6 linear prism
		76 - 255	8 facet prism
15	Prism rotation		Prism rotation
		0 - 127	Manual rotation
		128 - 191	Run from fast to slow in clockwise direction
		192 - 194	No function
		195 - 255	Run from slow to fast in counter-clockwise direction
16	Frost		Frost
		0 - 64	No function
		65 - 255	Linear frost
17	Zoom	0 - 255	Linear zoom
18	Fine zoom	0 - 255	Fine Zoom
19	Focus	0 - 255	Linear Focus
20	Fine focus	0 - 255	Fine focus
21	*	0 - 255	No function
22	Strobe	0 - 31	Strobe open
		32 - 63	No Strobe
		64 - 95	Strobe from slow to fast
		96 - 127	No Strobe
		128 - 143	Fast to slow, slow close fast open
		144 - 159	Slow to fast, fast open slow close
		160 - 191	Strobe open
		192 - 223	Random strobe from slow to fast
		224 - 255	No strobe
23	Dimmer	0 - 255	Linear dimmer
24	*		No function

16-CH CHART

DMX channel	Function	DMX channel	Description
1	Pan	0-255	Pan
2	Tilt	0-255	Tilt
3	Pan / tilt speed	0-355	Pan and Tilt speed setup
4	Lamp and reset	0-19	Empty
		20-24	Energy saving mode (230W)
		25-129	Empty
		130-139	Lamp on by DMX
		140-149	Reset Pan / tilt
		150-159	Empty
		160-169	Reset small motors
		170-199	Empty
		200-209	Main reset
		210-229	Empty
		230-239	Lamp on by DMX
		240-255	Empty
5	Colors	0-8	White
		9-17	Deep red
		18-26	Deep blue
		27-35	Yellow
		36-44	green
		45-53	Magenta
		54-62	Light blue
		63-71	Red
		72-80	Deep green
		81-89	Amber
		90-98	Blue
		99-107	orange
		108-116	CTO
		117-127	Blue
		128-129	White + blue
		130-134	Blue + CTO
		135-138	CTO + orange
		139-143	Orange + blue
		144-147	Blue + amber
		148-152	Amber + deep green
		153-157	deep green + red
158-161	Red + light blue		
162-166	Light blue + magenta		
167-171	Magenta + green		
172-176	Green + Yellow		
177-180	Yellow + Deep blue		

5	Colours	181-185	Deep blue + Deep red
		186-189	Deep red + white
		190-220	unclockwise rotation of colors from fast to slow
		221-250	Empty
		251-255	Clockwise rotation of colors from slow to fast
6	Empty	0-255	Empty
7	Statics gobos	0-3	Empty
		4-9	Gobo 1
		10-15	Gobo 2
		16-21	Gobo 3
		22-27	Gobo 4
		28-33	Gobo 5
		34-39	Gobo 6
		40-45	Gobo 7
		46-51	Gobo 8
		52-57	Gobo 9
		58-63	Gobo 10
		64-69	small beam 1
		70-75	small beam 2
		76-87	small beam 3
		88-95	Shake Gobo 1 (from slow to fast)
		96-103	Shake Gobo 2 (from slow to fast)
		104-111	Shake Gobo 3 (from slow to fast)
		112-119	Shake Gobo 4 (from slow to fast)
		120-127	Shake Gobo 5 (from slow to fast)
		128-135	Shake Gobo 6 (from slow to fast)
		136-143	Shake Gobo 7 (from slow to fast)
		144-151	Shake Gobo 8 (from slow to fast)
		152-159	Shake Gobo 9 (from slow to fast)
		160-167	Shake Gobo 10 (from slow to fast)
168-175	Shake small beam 1 (from slow to fast)		
176-183	Shake small beam 2 (from slow to fast)		
184-199	Shake small beam 3 (from slow to fast)		
200-255	clockwise gobo wheel rotation from slow to fast		
8	Rotating gobos	0-8	Empty
		9-17	Gobo 1
		18-26	Gobo 2
		27-35	Gobo 3
		36-44	Gobo 4
		45-53	Gobo 5
		54-62	Gobo 6
		63-71	Gobo 7
		72-80	Gobo 8
		81-89	Gobo 9

8	Rotating gobos	90-97	Shake Gobo 1 (from slow to fast)
		98-106	Shake Gobo 2 (from slow to fast)
		107-115	Shake Gobo 3 (from slow to fast)
		116-124	Shake Gobo 4 (from slow to fast)
		125-133	Shake Gobo 5 (from slow to fast)
		134-142	Shake Gobo 6 (from slow to fast)
		143-151	Shake Gobo 7 (from slow to fast)
		152-160	Shake Gobo 8 (from slow to fast)
		161-169	Shake Gobo 9 (from slow to fast)
		170-179	Gobo 9 no move
		180-217	Counterclockwise gobo wheel rotate from fast to slow
		218-255	Clockwise gobo wheel from slow to fast
9	Rotation gobo	0-127	Manual rotate
		128-177	Auto Counterclockwise rotation from fast to slow
		178-203	Empty
		204-255	Auto clockwise rotation from slow to fast
10	Prism	0-19	Empty
		20-75	Linear 6 faces prism
		76-255	8 faces prism
11	Prism rotation	0-127	Manual rotate
		128-191	Auto Counterclockwise rotation from fast to slow
		192-193	Empty
		194-255	Auto clockwise rotation from slow to fast
12	Frost	0-64	No frost
		65-255	Linear frost
13	Zoom	0-255	Linear zoom
14	Focus	0-255	Linear focus
15	Strobe	0-31	No strobe
		32-63	Strobe open
		64-95	strobe from slow to fast
		96-127	Strobe open
		128-143	Strobe from slow to fast (Open slow, close fast)
		144-159	Strobe from slow to fast (Open fast, close slow)
		160-191	Strobe open
		192-223	Ransom strobe (from slow to fast)
224-255	Strobe open		
16	Dimmer	0-255	Linear dimmer



FX LIGHT



*View the product on our website and download
the manual in more languages*

*Retrouvez le produit sur notre site Internet et télé-
chargez le mode d'emploi dans d'autres langues*